

以空都上首在擊敵圖



琴以樂雄英中空之架八機敵落擊

第九期「中國的空軍」目次

——每十日出版一次——

封面(樂以琴在首都上空殲敵圖).....

江南大地之鋼盃——樂以琴.....

抗倭集(詩)

西線上空的突擊兵團.....

以四機戰勝二十機的北隊.....

張明生歸德苦鬥記.....

俘虜准原三.....

戰士之血灑在南國天空.....

空中英雄樂以琴.....

所希望於航空機械人員的.....

川原中尉戰斃記.....

沉着奮鬥.....

我們要做飛行家.....

你要知道現代空軍的新趨勢嗎.....

航空委員會總政訓處

「中國的空軍」出版社發行

四月二十一日出版

各省生活書店代售代定
(售價每冊五分)

梁又銘
陳禪心人
丁布夫
伍兆康
蔣星德
李鏡荃
萬良儒
惠德之
黃震遐
朱威德
威德雄

星

星

星

星

星

星

星

遠東大天空的饕餮之徒

攫食木更津「鷄羣」的餓鷹

情緒白熱化的青年戰士

江南大地之鋼盔——樂以琴

夫布丁



在這東如火如荼的戰爭怒潮中，天空中產生了一個大怪物，那就是榮以琴。其名也，如軍雷聲耳。

「二二八」，日本帝國主義的兩條沉重的鋼鞭，抽在「睡着的巨人」的心背上，把中華民族抽醒了，把最熱情的青年人都抽得暴跳如雷。山東半島是日本侵略中國北部的根據地。淞滬戰後，「帝國」的火燄更張，在濟南齊魯大學讀書的一個大鼻子的二十歲青年人，他一分鐘都不能忍受。他架架也知道，要報仇復恨，誠，反正祖國亡內天子。『青年志』的首語：『西子湖之神靈諸：我決以血灑出一遭長戰鬥！』

呵，樂以琴，我要擁抱他，吻他。全世界擁護和平正義的人士在祝願他。全世界的侵略者帶着驕橫的心，尖錐似的眼，在嚴嚴密密的監視他。

他是寬情的學生，二十五歲，四川瀘山人，個子並不十分高大，而有鐵的體格，近於方型的臉，大號的鼻。他有豐富達到飽和點的情感，熱烈而揚溢。但在反面看來，却非常寡言沉默。這位情感白然化的青年，真是一首可以朗誦的詩！

大學讀書的一個大鼻子的二十歲青年人，他一分鐘都不能忍受。他深深地知道，要報仇雪恨，要與敵人清算那一串長行列數字的血債，最直接了當的途徑，只有騎上飛的鐵翼，無情而痛快的打擊敵人。

一九三四年春天，鶯飛草長。這位今日已威震全球，而當時尚泊沒無名的青年志士，帶著心頭積壓難消的一股不可抑制的怒火，踏上了西湖之神靈諸：我決以血灑出一遵長城，放在祖國江南的天野。」青年志士仰首瞻空，眼睛冒火，口中囁嚅。當此時也，春天的祖國的溫風，千百次吻他光而黑的額頰。

中央航空學校的入伍生隊，在杭州梅東高橋。這位青年志士一脚踏了進去，舒了一口氣。幼年的中國空軍開着大門，歡迎這位未來的戰友加入。我們莫忘了這一剎那，這一剎那。

山東半島是日本侵略中國北部的根據地。炮火，不會饒過它的。那麼，我們要不惋惜的戰鬥！

要與敵人清算那一串長行列數字的血債，最直接了當的途徑，只有騎上飛的鐵翼，無情而痛快的打擊敵人。

一九三四年春天，鶯飛草長。這位今日已威震全球，而當時尚泊沒無名的青年志士，帶着心頭積壓難消的一股不可抑制的怒火，踏過千餘公里的漫漫長程，跑到山明水秀的西子湖旁。這位青年志士一腳踏了進去，舒了一口氣。幼年的中國空軍開着大門，歡迎這位未來的戰友加入。我們莫忘了這一剎那，這一剎那是個可紀念的剎那，其後遠東滿生荆棘的天際，

我以血洒出一道長河
放在祖國江南的大戰



之開闢，與這一利那發生密切的關係。這一利那，給了其後世界的一大晴空霹靂！

鐵的體格，百練成鋼，半年入伍期滿之後，他升學笕橋航空學校第三期，這塊鋼還要經過兩個年頭悠久的苦練，要練得爐火純青。在平野的笕橋飛行場，在發動機隆隆不絕聲中，夜以繼日的可以聽到這青年戰士在唱：

『得凌雲願，

空際任迴旋；

報國懷壯志，
正好乘風飛去。

長空萬里——
復我舊河山！

努力，努力，

莫渝閑苟安，

民族興亡責任待吾肩！

須具有犧牲精神，

憑展雙翼一沖天。』

——航校校歌

「一三」，全面的神聖抗戰展開了。一切都是血紅的，血紅的大地，血紅的天空，血紅的侵政者的牙，血紅的反抗者的心，血紅的獨隻母雞的樂以琴的眼。

遠駐在西北一個古城的第×大隊，早已對戰神作歡笑的迎迓，數十個鐵翼在跨下，熱血在胸膛的空中騎士，已準備對不遠千里而來的侵略機羣，予以逆襲。

青年的樂以琴，但就是屬於這第×大隊的分隊長。第×大隊曾掃蕩在東線的上空，縱橫無敵，無愧的做了大中華民族的鋼盔，而樂以

藏書館

南京

琴，他却做了常勝的第×大隊的鐵的前衛。

開戰之第二日，第×大隊奉命南調，垂直參加東線的保衛戰，八月十四日，敵機來襲，在筍橋上空展開緒戰，高大隊長志航，首先創造擊落敵機的紀錄。十五日第×大隊與精銳的木更津航空部隊會戰於筍橋附近的上空。筍橋是我們空軍的根據地，第×大隊挾着絕對的命令，它必須要在筍橋空中陣地之前，殲滅挾着「杜黑主義」而來的木更津隊。

展開了，遼東上空第一次大會戰。好一個樂以琴，一機當先，衝入木更津機羣陣內，壯烈的遂行空中陣內戰（狗鬥戰）格格格格格，一架，格格格格格，兩架。半空中兩條黑色的火龍，直插向半山之巔「日章徽」粉碎。「優越感」的「皇軍」第一次感到自身的渺小，木更津全金屬的陣營擊散了，倉皇東逸，像鬥敗的公雞。追，追，追，樂以琴駕馭的二二〇四號霍克機，依然變為一隻餓鷹，一口氣追到曹娥江上空，格格格格格，一架，格

格格格格，兩架。又是兩條黑色的火龍，此次却插向曹娥江之畔飲水去了。

筍橋上空之會戰，勝利完全屬於我們，此役擊落木更津九六式重轟炸機六架，樂以琴個人的紀錄是四架。

從此以後，「二二〇四」幾個數字，約束住每個空中強盜的心，他們一見到二二〇四號機，便望風而逃。

八月二十一日，東戰場英勇的戰士，正以血肉身軀，向滬西強頑的敵軍進行陣前逆襲，打得敵軍像潮水一樣倒流，我軍乘勝追擊，佔敵陣地。當戰鬥方酣的時候，十餘架敵人的八九式艦上攻擊機，擺出一字長蛇之勢，迎面襲來。我英勇的戰士，感到一陣苦悶。

廣漠無涯的遼東上空，浮着不少的獵物，

第×大隊×支隊一羣量大無比的饕餮之徒，邀游天際，想飽食一頓野餐，隆隆隆隆隆，一

碧七秦淮水，蒼乙紫金峯，南京的上空是我們

自命精銳的木更津航空隊在我第×大隊三個月的奮戰之下，全軍覆沒。

劉粹剛在武定門上空以「英麥曼」航法擊落敵機，樂以琴在棲霞山小金莊上空以同機航

法擊落敵機，都是著名的，得到萬人喝彩的戰績。在那裏，我們留着永恆不滅的懷想，呵！

註二：李公少孤，慈鮮兄弟，

君猶存立，（註三）使我獨愁吟。航校，去年冬曾自某地飛漢面母，

力請他徙，且曰：今後當不復與母

相見。此次來漢，僅一宿耳，即以

殉國聞，某抱必死之心，可見一斑

的！是祖國的！是樂以琴的。

樂以琴，不愧是祖國江南大地一頂鋼盔！

抗倭集

陳禪心

時空寂寞，孤月正徘徊。

句。

註二：李公少孤，慈鮮兄弟，

。

幸隨蔣經昌長蔣宋秘書長周斐祐句。

毛雨總指揮致祭故大隊長李公桂丹

集唐句六絕

艱難離老母，惆悵對遺音，誰

。

展凌雲翅，因傷此日心。（註二）乘億句。

右集杜甫，潘縡，白居易，失

徒有稻梁感，常懷搏擊功，橫

。

煙隨遺燭滅，光帶落星飛（註

。

）遠塵雪漢恥，誰復總戎機。

名句。

右集失名，李蟠，賈賓王，杜

戈猶未定，感激更難逢。

甫句。

舉命無怨色，丹心已作灰，感

。

右集李白，韓愈，杜甫，失名

。

註一：謂人機俱燬。

西線上空的突擊兵團

◆紀人◆

山西雖不是我的家鄉，但對他的山岳河川却比之我生長的家鄉——廣東還要更為熟悉。

這隊空中兵團的襲擊。

那晉東晉北的高山那西南兩面牽帶的長流，那中間的平原，與它的肚腸的河川，構成了山西大概的輪廓。實地說起來，我們真可稱為空中游擊隊，我們曾在幾個鎮頭之內由河南出發到晉北的邊緣，會由冀西的地方，通過山西的腰間以至陝北，這空中的特獵和一羣餓鷹般到處搜尋，使敵人於二月之久跟不着他的去路與來路，而每日的清早，午後，或黃昏却常常遭到

是在南口失守，敵軍乘勝追擊的時候，我們空軍的第X大隊由某線調到北正面來參與關保西北整個大局的晉北防禦戰了。我奉到出發的命令，正和幾位同事，在大啖其著名的孟津梨。傅令兵捧着一本打開着的通知薄過來，所即就出發。那時已經將近下午的三點鐘，再來一些瑣碎的準備，那末，實在很容易就到了天黑。但上峯的命令，是指定當日就要趕到太原或太原，我們從簡去辦，當然不會有私務，致擔誤了國家大事。

洛陽，這具有意味的古城，我們是在他的懷抱中過了好些育哺的日子了。我們都一致的說，要將「洛陽」改為「落陽」，因為日本的太陽旗當牠到了這雄渾的古城，就要必然地下沉下去的。是在炊煙縷縷，夜氣襲人的時分，我們如命到達我們的目的地了。飛機場邊站滿了無慮二五百多的鄉民，他們攜女挈兒，舉着驚奇的眼光，來看這些穿霧行雲的怪物。他們有的幫忙着修理機場，有的在抬着各種必要的用物，他們都是誠實的鄉民，對於我們的戰具，——飛機，他也是湊集過一點一滴的汗血的。

我們停機之後，一個個從機籠裏爬出來，雖然是暮氣襲人，但他們還不肯離開場地，他



們要看個清楚，看看這空中的衛士究竟是如何的人物，尤以看到我們穿燕子般的飛行衣時，他們誠實的面孔笑起來了。因為這兒是在鄉間，飛機雖不時在他們的頭頂上翱翔，卻從不會在這些地方降落的。所以積在他們心頭的奇怪，在說，早就欲以他們的眼睛來求個究竟。

當天的晚上，我們住了一個農民的家裏。新任的場長是我以前的老朋友，所以事事俱覺十分方便。由於老相識的告訴，知道大營一地

正停有十多架的日本驅逐機。那時候，敵機幾乎每天至少一次來光顧太原飛機場，三架，五架，七架，他們以質量上的優越，正以「挑戰」的態度，欲橫行山西的上空，不讓我們有活動之餘地。可是敵人的「妙策」，終竟沒有成功。我們的轟炸機反和他們的影子一樣，當他走到那兒就跟到那兒，待你想回頭給他一擊，他却又後退一步了。

假如說我們的民衆武装，遊擊隊，是敵人陸軍所感到的唯一的煩惱；那末，我們的空中狩獵隊，却是敵人的陸空軍所共有的煩惱。

密的國中

有一次，我們有三架飛機，奉到上官的命令出發大同以北去偵察敵人。所謂偵察，我們當也帶了少量的炸彈，預備發現好的目標時，好向他投送點禮物。

決鬥雁門關

我們於出發之前，先就預定好了來往的路線，並規定假如遇到意外，我們又經那兒走。是在敵空軍大隊長，三輪寬在太原被擊墮落的時候，我們在山西各地活動的機緣，徒然間引起了敵人的注意了。我們是日的路總是沿同蒲鐵路直向北飛，我們早就決定雖然沿着鐵路，較有碰到敵人驅逐機的危機，但我們有三架飛機的集中火力，對敵人是不用懼怕的。我們一路都以三千尺的高度鼓翼前奔，忻縣，原平，寧縣，一一從我們的翼低下面遁後；可是遇了什麼的時候，前面祁峯交錯的高山，阻着我們的去路了。此時的我們已位置於鐵路的右旁進行。

，準備向飛來的敵人予以堅定的迎擊。敵人有的精神的機數，一共有六架之多，且都是單翼的驕逐機。在當時的形勢上，不論在質與量方面來講，無疑地佔着劣勢，我們是

幾乎是船著山上的草木來經不讓敵人有白夜他們机底仰聲的機會

我們祇把機頭推低一些，幾乎是貼着山上的草木飛行，不讓敵人有由我們機底仰擊的機會。起初，右邊的一小隊先向我們攻擊，然後是左邊，織成了好似一道游龍的帳轉。處在這樣的境遇上，如果敵人飛航員的攻擊精神是旺盛的話，那末，我們三架機的被消滅是極可能的。不過，他們的攻擊，還在射程之外就開槍，及至有效的射程間，却早就拉頭走了。在他每一次的攻擊，我們後位的機關槍都和他唱起來；我們槍口的白煙，弧形的發光彈迫使敵人不敢再近前來。他們只一味照着老套子：俯衝下來，在對界外開槍對擊。

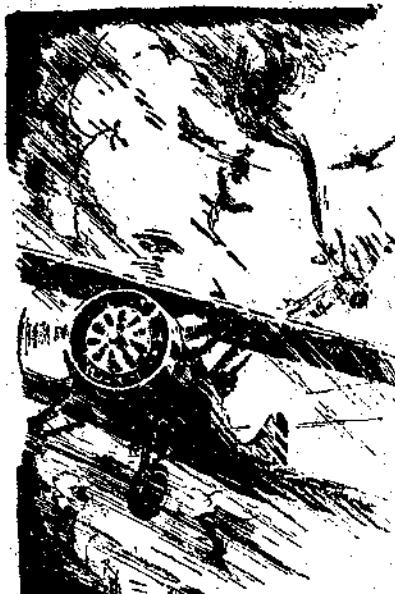
我們簡直在做攻擊防禦的演習。這樣相持了還有半個鐘頭，最後，他們有一架給我們的後位機關槍擊中了，飛機直向山峯上插下去，



不一會，我們已升到六千尺的高空，大餐在我們的右邊；翻過了腳下的幾道高山，就是大同。我們和敵人的陣地一步步地逼近過來。就在我們興奮着精神誇越譽爲天險的雁門關的時間，敵人的驅逐機在右前方發現了。我當時想：雁門關也成爲我們今日空軍的決鬥場。我們沒有餘暇再去俯瞰這歷代有名的天關，大滾

我們爲要達到所負的任務，我們當然沒有理由先去追逐牠。但我們也不迴避，我們惟有盡可能範圍內把隊形密集起來，這樣，讓我們後座的機關槍火力可以集中一些，也可以兼顧一些。但敵機並不向我們迎攻過來，見他反着我們前進的方向在爬高，在相反的方向飛行，所以見他異常迅速的就遠在我們的機後。可是此時，他們已分成兩小隊左右散開了，而且很快就又追了上來。

餘機見了情勢不妙，就如西婦的烏鵲一樣，各自逃散走了。



中

超低空轟炸保定

十月十日的清早，吳隊副把我從夢中叫醒的過來，我一邊睜開惺忪的眼睛，一邊聽着他站在床邊的說：

「上邊星夜來了一個命令，要我們去炸保定的那座新樂橋，我打算早一點起

來吃早飯。」我看我的腕錶，六點還差一刻，夜幕尚低垂於天空中，我們拿了幾盞國產火油燈的光亮，穿備了全身的武裝。機裏的機械同志也於此時把飛機打着火來，發動機的爆發聲在黎明中雄壯地迴轉。

檢查的結果，我們只有三架機可以起飛。

我也是出發的一員，照例去將我們的武器巡視一遍，然後，便乘着微明的天色出發。

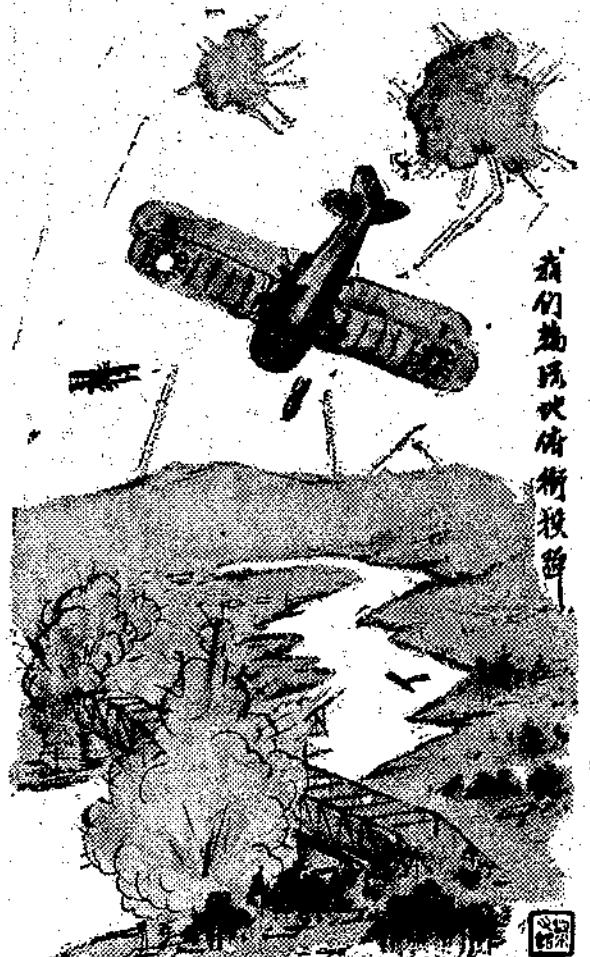
我們跨過向東蜿蜒過去的正太路，娘子關在我们的右面漸行漸遠的離開。我們轉向東北的方向，飛過平山，靈壽，見沱河磁河的流水

已成半涸了。這是冀晉間天然的界限，一邊是懶峯縱錯的高山，一邊是一些無涯的平原，出了娘子關後，大平原的草綠色映入於吾人的眼當我們過了磁河之後，萬頃的白雲遮蓋于大地之間，此時我們既在高度表零度下三百尺的雲面飛行，目的無疑地是益為迫近了。

山西的地勢，平均要比海平面超過二千餘

尺之多，所以此時我們的飛機實際上是在一千八九百尺的上空飛行。我們只能見到天，可不能望到地。遠遠地朝保定那個方向望去，白雲和綿花一樣，鋪得更厚更多，這就是所謂雲海

，我們在雲層之上來回地盤旋，欲覓得一道的隙間來作我們下去的天梯，但雲是密密地布滿着的意想。



我們為飛機佈置投彈

最後，吳隊副舉手打了個附號，叫我們一齊入雲低潛，我們點點頭，隨即半閉了油門，向雲海大步的躍進。正和平常我們在濃霧中行走一樣，我們把機貼得更近，幾乎可以觸到各自的翼尖了，高度表逐步逐步地減低，當越降到了八九百尺之間，如哥倫布望見美洲大陸一樣的情緒，綠油油的大地，呈上我們的眼幕中來了。

機底正是沙河的上流，村莊附近，連一個人影也沒有。我們順水東飛，約飛五六分鐘的光景，防守新樂橋兩旁的敵軍高射炮在機頭的前面爆發了。在這樣的低空中飛行，高射炮不能集中，讓我們有從容下降，俯衝投彈的機會。

我們輪流地俯衝投彈，一上一下，纏成了一道蜿蜒的長蛇，集中在一個目標轟炸。高射炮的白烟凝聚了天上的白雲，直至我們完成了任務，飛出雲端，還有間疏的二三團白

後送行。

奇襲崞縣

是敵軍以二三萬人的大隊，由代縣崞縣直衝至原平的時候，舉國同欽的那軍長率領他的部曲從千里之外趕到，把敵人止於平地泉。那時雖是十月的初旬，但於早晚之間，却深深地感到寒意，那軍長部署既定，即下令作全線的反攻。靠了將士的用命，果然於一夜之間，就把敵人立足未定的原平克服。敵人的主力，此時集結於崞縣沿鐵路的兩旁，我們於十一號晚接到任務，說是須於次日的清晨去協助我軍的清晨攻擊。

我駕駛慣熟了的那架飛機發生了意外的故障，因此，那天我是被留在臨時的飛機場裏。我目送着同志們的起飛，目送着他們雁行的隊形，好像比平時更為雄壯。他們的機形在空中隱沒以至重新出現，我始終沒有離過機場。我每一刻鐘在計算着他們的行程，二小時後，他雁行的陣勢果然如期的飛返。

「怎樣？成績還好嗎？」我滿懷擔掛與好奇，迫不及待的抓住陳君就問：「都安全回來了吧！」我接上去追問着：陳君除下他的飛行帽，把手掠掠他蓬亂的頭髮：「今日的轟炸，說起來痛快得很！」他取出一支香烟，一邊在抽，一邊在述說着他轟炸的過程。

——今早我們偏東打了個大圈，所以特別費了多一點的時候，當我們經過定襄，五台

山，出現於崞縣的北面，真正予敵人一個腦後的打擊。他想不到我們會在他們的後方包抄過來，敵人的隊伍，啊！多得很！」他嘆了一次

我們幾乎趕着一幫
鵝和鴨

的好似趕着一幫

鵝和鴨

的口沫，然後再得意地述說下去。「我想敵人

起初一定當我們的飛機以為他自己的飛機因為天氣不大晴明，實在也不容易辨識。我們飛在三千尺的高空，當我發現一列列尚未除去炮衣的排砲，堆堆成四方形縱深的人馬，啊，我喜

歡得幾乎跳起來了。我們五架機各自揀着好的目標俯衝下去就投彈，投完了彈繼之以機關槍，直至我們的子彈打完，我們還捨不得走。當敵軍一發現是我們的飛機的時候，隊伍一動也不動，欲藉他的故作鎮靜來騙過我們的眼睛，

但我們却不留情地在他隊伍中投彈，在兵房中投彈，在馬廄間投彈，在排砲間投彈。他們的隊伍開始混亂起來了，可是？如糞坑屎虫，你



我和陳君一道去檢查他所駕的那架機，發現一中共中了七八棵的步槍彈，顯然的，敵人起初實在以為是自己的飛機，及至發覺是我們的飛機時，炸彈既經在他們身旁爆發，把他們嚇得魂不附體，有武器也不能使用了。不然，像這樣飛到二三百尺的低空去掃射，是很容易受到敵人部隊的槍彈損害的。

「今天真可惜，我錯過了那個好機會！」

陳君痛快的談吐，把我的毛髮爲之豎了起来。

開至二三百尺才把機拉起頭來。黑煙和灰塵一齊飛揚，殺得真個痛快！

陳君痛快的談吐，把我的毛髮爲之豎了起来。可是，他的痛快，却是我的遺憾，我恨悔

着失了這次斬殺的機會；雖然我出發的次數已

經不少，但像趕着山羊似的來開槍攻擊，我可

敵人藉了他們優越的火器，把原平又踏在

他們的泥足下。但他們的損傷可也不小；我們

失了原平，却索回相當的代價。是十月十二日的下午，我們在休息的某地接到了出發的命令；得令之後的半小時內，就一架一架地起飛。我們須得於黃昏之前回到太谷飛行場，還要添油掛彈，準備翌日的出動。

當晚的天顯得惡劣得很，風在山林間發哨地狂吹，天色異常朦朧，還是黃沙的徵候了。但我們仍得及時去完成我們的準備，出動的隊伍是不能一刻偷閒的。我們在迷朦的月色下幫助機械人員的添油和裝彈，空的汽油箱在狂風下吹得「噠噠噠」地發音，這引人想起人慄馬嘶的古戰場。

說來奇怪，滿天的陰霾，給一夜的狂風掃得雲散烟消。當我們一齊出到機場舉首四望時，看見空中正爛燭着許許多的繁星，時間就要到了天明。我們例行了我們的檢查工作，然後，以十餘架成一大隊的雄姿，直向原平的天空進發。

這是我們第一次出現於山西天空的大隊，駐紮於太原的驅逐機也預先約定，於我們經過太原時，一齊集攏來。這也是第一次的有驅逐機來保護我們，自我們參加此陣線作戰以來，幾乎每一次都在單獨地執行我們的任務。

當我們到達平地景的上空，離原平只有幾公里的時候，敵我兩方的炮火，在晨霧中遠遠地可以看到了。兩方的炮火都顯得異常猛烈，由於我們自己飛機兼動機的聲音，雖蓋過了地上的炮聲，但由邊路旁彌漫的煙霧，及在烟霧中爍爍着的火星，是不難推想到戰爭之在進行

的。

此時我們的驅逐機高飛在我們二三千尺之上，直飛原平之北，意圖攔截掃蕩由北攻擊過來的敵機。敵人的高射炮拼命地由機底送上来，可是，牠對我不能有什麼的損害。我們在原平周圍，來回地選擇有利的目標，我們不能胡亂地擲彈，因為城裏城外正還多着自己的同胞。我們不能和敵人一樣總是把我國平民的損害也報告在功績簿裏，他們是以殺人之多少來作勝利之誇耀的。

一道長長的黃色塵土飛揚起來，塵土的迷朦之下，有馬匹，有車輪，他們不是看了我們的飛機在逃跑；相反的，他們是趕來前線增援的部隊。他們瞥見我們成羣的鐵鳥，立刻把行列停

止下來，死亡的威脅抓住了他們，假如說：上面，左右，散布着，但道我們早就看慣了。最後，把炸彈對着敵人的炮位上投去，因為砲口

的星火作了我們良好的轟炸目標。

——「痛快的轟炸！」兩天前心頭所存

留着的遺憾，好似在這兒取償了。

我們依着鐵路線回來。北上的火車裏，有

不少的軍隊在對我們揮手，他們都以歡快的情

緒向前奔赴

戰場。沿途

還看見很多老百姓在幾個士兵的指

導下，出力地為軍隊掘

着戰壕，令人聯想到軍民合作的需

要，在這裏是益為迫切

了。



此等一個個從
汽車跳下者
為匪在驚惶中亂跑

帝造人是容許每個人一生中准許一次插翼而飛來逃避他們的危險的話，那末，他們是決定用在這一次的逃避上了。我們臨時分派了半數的飛機去追牠，炸彈一個個從機底掉下去，汽車輪子向四處亂飛，馬匹在驚惶中亂跳，人是更不用說了。

在原平城外和我軍對峙着的敵陣，則在他們相當良好的偽裝之下，範圍於炮火的煙霧中很難辨別出來。高射炮的黑煙球，在我們的上面，左右，散布着，但道我們早就看慣了。最後，把炸彈對着敵人的炮位上投去，因為砲口

的星火作了我們良好的轟炸目標。

——「痛快的轟炸！」兩天前心頭所存

留着的遺憾，好似在這兒取償了。

我們依着鐵路線回來。北上的火車裏，有

不少的軍隊在對我們揮手，他們都以歡快的情

緒向前奔赴

戰場。沿途

還看見很多老百姓在幾個士兵的指

導下，出力地為軍隊掘

着戰壕，令人聯想到軍民合作的需

要，在這裏是益為迫切

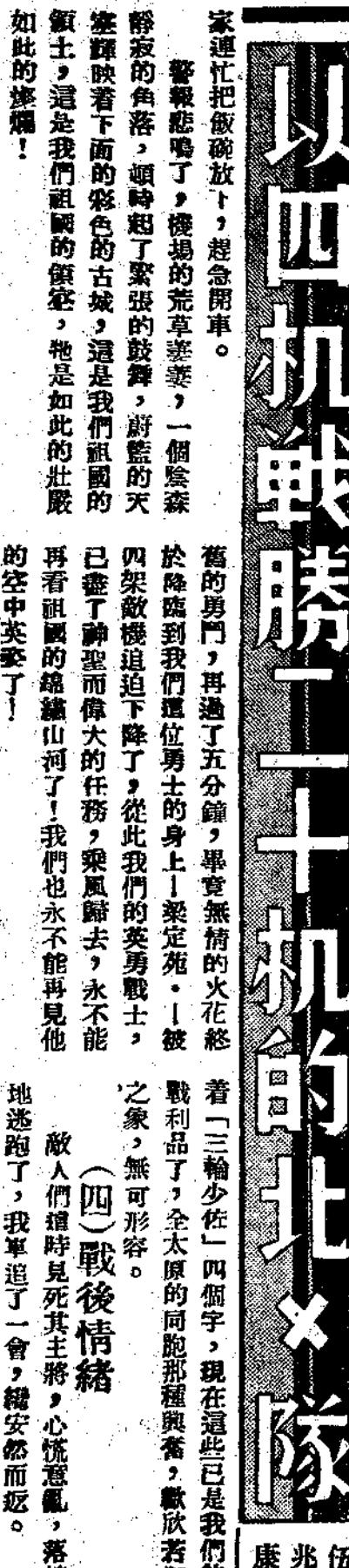
了。

(一) 離巢北飛

這四位勇士殺敵歸來。

陳其光領着五架老「霍克」離開南京附近三十里的一個根據地，萬里長空，浮起了五個黑點，蔣大隊長在地面依然狂呼着：「……五架擊他五十架下來，勝利，勝利！……」是那麼一個高興歡烈的中午，我們的機隊向北飛了，搜獵我們的敵人去。

是九月二十一日的一個晨早，我們剛由石家莊趕到西北古城的陽曲——太原——空氣是異常緊張的；倉皇用飯，等待着敵人鐵鳥的來臨，可是一飽未完，電話情報送來了消息：「……敵機二十架經過原平，由北向南飛行……」



軍連忙把飯碗放下，趕急開車。警報悲鳴了，機場的荒草萋萋，一個陰森

靜寂的角落，頓時起了緊張的鼓舞，蔚藍的天

空輝映着下面的彩色的古城，這是我們祖國的領土，這是我們祖國的領土，這是我們祖國的領土，這是我們祖國的領土，牠是如此的壯嚴

如此的燭爛！

(二) 戰幕的揭開

機廠裏奔出了四個勇士，是陳其光梁定苑

蘇英祥關燕蓀，那時雷炎鈞尚在休養，祇有這

四架老舊機持了北正面的迎擊，兩架兩架的離

開地面，一百尺，五百尺，二千尺八千尺扒上

去，怒吼的發動機聲給予我們多少興奮等候着

舊的勇鬥，再過了五分鐘，畢竟無情的火花終於降臨到我們這位勇士的身上——梁定苑。——被擊落的角落在，頓時起了緊張的鼓舞，蔚藍的天已盡了神聖而偉大的任務，乘風歸去，永不能

再看祖國的巍峨山河了！我們也永不能再見他的空中英姿了！

(三) 三輪寬的末路

關燕蓀蘇英祥與八架敵機在西南方苦鬥，

敵人認識了中華民族的青年空軍，我們的空軍

蘇英祥關燕蓀，那時雷炎鈞尚在休養，祇有這

四架老舊機持了北正面的迎擊，兩架兩架的離

開地面，一百尺，五百尺，二千尺八千尺扒上

去，怒吼的發動機聲給予我們多少興奮等候着

舊的勇鬥，再過了五分鐘，畢竟無情的火花終於降臨到我們這位勇士的身上——梁定苑。——被擊落的角落在，頓時起了緊張的鼓舞，蔚藍的天已盡了神聖而偉大的任務，乘風歸去，永不能

再看祖國的巍峨山河了！我們也永不能再見他的空中英姿了！

(四) 戰後情緒

敵人們這時見死其主將，心慌意亂，落魄

地迷路了，我軍追了一會，纔安然而返。

這役驚碎了敵人的膽，這一役真正地使

敵人認識了中華民族的青年空軍，我們的空軍

蘇英祥關燕蓀，那時雷炎鈞尚在休養，祇有這

四架老舊機持了北正面的迎擊，兩架兩架的離

開地面，一百尺，五百尺，二千尺八千尺扒上

去，怒吼的發動機聲給予我們多少興奮等候着

舊的勇鬥，再過了五分鐘，畢竟無情的火花終

於降臨到我們這位勇士的身上——梁定苑。——被擊落的角落在，頓時起了緊張的鼓舞，蔚藍的天已盡了神聖而偉大的任務，乘風歸去，永不能

再看祖國的巍峨山河了！我們也永不能再見他的空中英姿了！

這役驚碎了敵人的膽，這一役真正地使

敵人們這時見死其主將，心慌意亂，落魄

地迷路了，我軍追了一會，纔安然而返。

蔣 星 德

豫北激烈空戰

豫北激烈空戰 張明生土砲歸門記

**追擊敵機被另一敵機所襲功敗垂成
被擊二十餘彈由三千米墜至五百米**

——一個印象

在不久以前，即本年四月初旬的時候，豫北上空我敵發生一幕激烈的空戰。其時我空軍中有一位英勇戰士，他因為追擊敵機，致被另一敵機所乘，這位戰士艱苦奮鬥，機身被彈二十餘處，從三千公尺的高空直墜下來，但因為

他的英明果斷，愛護飛機不肯跳傘，用超人的勇敢和智慧，終於使飛機平安地歸來，這人是誰，想必是大眾所需要曉得的！

他就是我們空軍××大隊的戰鬥員，曾在二二八武漢空戰中擊落敵機一架的張明生同志。

一個略帶黝黑的臉，微露着潔白如貝的牙齒，眼睛是清澈而有神，一望便看得出是一個英明果敢的青年戰士。他的身材並不高大，但

十分結實，正像我們許多空軍勇士們一樣。他是南匯人，年紀大概二十多歲，說話不多，但總是非常和氣，給人一種良好的印象。是的，南匯是他的故鄉，而現在淪陷敵手了，但是不要緊，有我們的青年勇士們在，我們的失土是終能收復的！

——短短經歷

革命的寬橋，是少年中國空軍的搖籃，牠

造就了我們許多空軍英雄，牠也同樣地造就了我們張明生同志。

真的，寬橋對於我們祖國的復興所負的使命是太重大了，所以我們的師長們的傾油，寬橋航校手創者蔣委員長曾對他所愛護的航校學

生們說：「我以本校的成敗，來決定中國革命的成敗」！這話是多麼沉痛，意義又何等深遠啊！

張明生在寬橋時，他的運動興趣，因此他的足球踢的非常好，是很著名的，他對於體育很感覺興趣，因此他的足球踢的非常好，這是一位有名的足球健將。兩年後，他便來到武漢，編入××

就離開了寬橋，去到××航校當教官。西安事變的時候，他奉命返校編隊，擔任綏靖西安方面的任務，後來西安事變解決，他就仍回××航校，繼續擔任教官的職務。

蘆溝橋事件發生，中日關係突趨緊張，張明生奉寬橋之命，返校編隊，未幾「八一三」全面抗戰開始，他們便擔任起保衛祖國領空的神聖使命。第二期抗戰

前畢業了，成一航空的專才，他以打擊者



三
出發魯南

四月上旬，當魯南戰事激烈，我軍以嶄新的運動戰的姿態，浴血向敵人抗戰時，空軍大隊經奉令出動魯南上空，殲滅敵人。

當這些空中戰士們到了歸德，即於四月九日，赴輝縣上空掃蕩敵人。二十架的鐵鳥，在天空造成一隊鋼鐵一般堅不可摧的行列，隆隆的機聲，使輝縣的敵人聞而喪膽，這些獸兵平日仗着優越的火器，在戰場上作威作福，今王一抬頭見我們的機羣，嚇得只會棄甲曳兵而逃。

了，我們的空軍便低飛掃射，予敵軍以重創，給我陸軍以追擊的助力，任務達到後，便整隊而返。

張明生看到這是一個殺敵的好機會，因此他脫離了隊伍，獨自趕上前去，向敵人低飛掃射一陣，眼看着潰退中的敵人更形狼狽了，他才滿足地趕回原隊，安然而返。他這種離隊獨行的事情是很勇敢的，但也很危險，因為離隊過遠，倘或落荒，而遭遇敵人的機羣，那是一定要受損害的。因此張明生不敢多耽擱，當他稍稍滿足了自己的願望時，便無可奈何地趕回來了。

當他們回到羅德時，喘息未定，便遇見敵機來襲，大家立刻升空準備迎擊，敵機見我有備，便偷偷逃跑了，害得我們的戰士們在天空徘徊良久，徒勞往回，最後才降下地面上來。



——秦教他使被毒箭七箭，是下面隱約
間有哭聲，我们喜歡呼個和號哩。——

我們的戰士不把敵人放在心上，我們正要等候

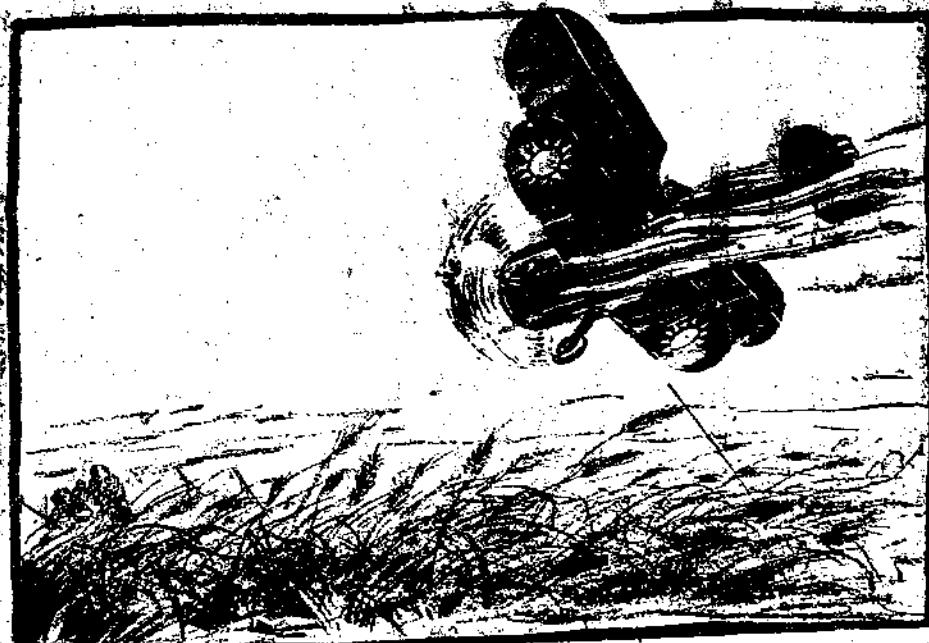
廝殺，好給敵人一個迎面痛擊呢！敵人是不畏的，且不去管他吧！我們上魯南殺敵要緊！

下墜，眼看着敵軍人死馬倒，戰車也翻過來了。我們再趕上送一陣禮物，用機槍低飛掃射，眼看着敵人受了重創，於是我機整隊而返。

着着敵人受了重創，於是機警而返。

迎着新鮮的陽光，我們的空軍展開一大片
灰綠色翼翅，給祖國的天空憑添不少美麗的色彩，英武颯颯地直向棗莊而去。那隊敵軍擁着很厚的兵力，當我們飛機的雄姿出現在敵軍上空時，敵人恐慌起來了，像螞蟻一般地蠕動，顯然是想逃遁，但我們再不肯給敵人逃逸的機會了！轟！……轟！……轟！……幾十顆炸彈同時

我們的隊形是分三層，一層比一層高，在遙遠望去，這像是天空的「銀色的鑾」。張昭生是屬於第二層的。當他飛返離歸德上空不遠時，發現有大隊敵機迎面而至。敵人顯然是知道我們後方空虛，牠就乘機而入，從我們自己的上空迂迴迎面而來，打算以逸待勞，用數量的優勢撲滅我們，所以敵人這一次幾十架都是



九六式戰鬥機，有單翼的也有雙翼的，但沒有
一架轟炸機，敵人是顯然來尋覓的。

我們的空軍雖然是疲勞了，我們的飛機雖然
油脹得很少了，機械也發熱了，但我們是不
慌不忙，敵人既來尋覓，我們便迎戰，給他們
一個痛擊。

雙方的機羣愈走愈近，張明生忍耐不住了，
加速着身下的灰綠色的×型雙翼驅逐機，

以英無比的姿態，直向迎面的一架敵機衝下
。於是一架對一架，所有的我機和敵機，各自
找着對手，忽上忽下地，此奔彼逐地接觸起來
，像羣鷗亂飛一般，遮滿了整個的天空，幾乎
連陽光也給遮沒了，於是便開始了豫北的一幕
偉大的空戰。

時間是四月十日正午零時半，地點是歸德
附近的上空。這一戰，殺得天昏地黑，山河撼

動。格格格……一架敵機起火了，在空中
燒得無形無跡！格格格……一架敵機冒烟
了，螺旋形地直墜下去！一口氣，敵機便

被擊落七架，只見下面隱約間有農民們在
歡呼，拍手和跳舞。

天色是清明的，陽光從上面直射下來
，照着敵機的翅膀有些眩目。這時張明生
看準了一架單翼的九六式敵驅逐機，和牠
往返追逐，看看趕上了，把敵機完全控制
在自己的支配之下，敵人把機子倒轉圖逃
，這給予張明生一個最好的攻擊機會，格
格格……灰綠色的雙翼機內子彈像雨一般
射出，一顆顆子彈的黑影迅速向敵機奔去
，看着敵機不支了，機冒烟了，張明生
趕忙追上，正像「二二八」武漢上空擊落
另一架敵機的情形一樣，要給牠個一舉消
滅。忽然回頭一看，有兩架雙翼的敵機正
在自己的上空，內中一架直趨而下，正對
着自己偷襲，他只得捨掉自己的差不多已
經到口的俘虜，返身向上面的敵機迎擊。

他只才舉出一口氣，機子恢復了平衡之身

五 歷盡艱苦

他和敵機往返追逐，在薄雲裏翻來覆去，
憑臨着五千公尺的高空，各自搶優勢的地位，
但不幸得很，他因為發現上面來襲的敵機較遲
，未能早早搶得優先的空間，同時因為這架九
六式雙翼的敵機有最好的性能，飛翔十分靈敏
而迅速，因此始終落在敵人下面，受敵機的控
制。

機子勞乏了，人也勞乏了，在偶然的奔逐
中，忽然飛到一個最壞的角度上，敵機自然不肯
輕易放過這個機會的，格格格……一陣機槍
，張明生感覺他自己的機子頭部已經中了不少
子彈，機頭被爆炸彈打中發火，碎片都飛到裏
面來，他感覺到機子的速度突然減低，他曉得
機子受了很重的傷了，機子很快地變成可怕的
「尾旋」，由三千公尺直向下俯墮去！

敵人看見把他的機子打下去了，翻身即去
。張明生在一陣昏迷中驚醒過來，他明白自己
的地位非常危險，生死剎於頃刻，他雖然倒墜
着身子，但神智是清爽的，他操縱着平衡器，
掙扎着要把機子恢復過來，但幾次的努力都沒
有效果，機子已從三千公尺旋轉速墮，快要跌
到一千公尺了，他並不想跳傘摔落，他想自己
還有最後一點時間，也許最後一個機會可以
救出自己，同時救出機子。他抱着這樣一個信
心，無意中手觸油門，發現油門還開着，油正
從手裏流出，他便扭閉油門，再使勁滑平衡器
一扳，居然機子恢復了平衡。

體也坐正了，於是又有機會看清周圍的一切，他發覺自己離地僅五百公尺，機子還在下墜，四周沒有一架友機，他探頭下望，下面是一片麥田，他看出自己的油箱在冒煙，也許就要爆炸了，但他希望一時不至爆炸，因此他就關閉萬

六
安然而返

國中 張明生的機子落在麥田中，他恐怕機子不久就要爆炸，所以連忙從機上跳下，他趕速檢查機身，看見機頭中了二十多彈，發動機的護板被爆炸彈打成一洞，油箱上彈痕繚如蜂窩，幸而無一穿透，否則早已爆燃了。發動機的

排氣管中二彈，所以機頭不斷冒烟，滑油流出，所以燃燒發火，飛機另外的創傷很多，但還不至於殘廢無用。

這是歸德附近的一個村落，交通很不便，沒有軍警。當機子降下時，鄉民都圍聚而觀，有的在機旁吸煙，這使張明生十分擔心，他怕這機子放在這裏容易被毀，又怕敵機在上空看見，那麼機子固然遭殃，農民們也不免連累！

幾乎毀滅，但最後基於張明生同志的勇敢和智慧，終於凌空而起了。張明生一路耽着心事，深怕半路上又出毛病，仔仔細細地飛航而回，結果是人機無恙，張明生這種臨危不亂，愛護飛機的精神，實在值得我們的崇仰！

現在，二二〇二號的××型雙翼偵察機已經修理得完整如新，而張明生同志也更見精神蓬勃了！近來不斷地在祖國的天空，展開他們雄偉的英姿，努力啊！歷盡艱險的張明生同志和他的患難朋友××型二二〇二號——勇往前述！再接再厲！消滅我們的敵人！保衛祖國的領

卷之二

中
華

軍
俘空軍俘虜是很難得的事，因爲空戰中被擊落而不死真是他的幸運，計算從去年八月到今年三月，我們俘到有二十多個了，這些俘虜現在都很愉快的受着我們的優待，期待着戰事的結束以護送他們回國，我們是絕對的依照國

際戰時檜原公約的辦法對待他們。——
保屬淮原三在廣東增城被俘的，他的部伴
前後是一段奇跡的故事。
日本國內的反戰情緒緊張極了，淮原三正是
是反戰份子之一，並且他還是一個反日家，他
期九、自己屢次這樣說。

准原三的父親是准德元山東芝罘人——一個貧苦的勞工，今年六十九歲了，母親是藤本安里，還不能算是純粹的日本人，因為她的父親是朝鮮人，她是以私生子的名義登記了日本的戶籍，假使要查明准原三的血統，那真太複雜了。

准原三啓蒙就在大連的日本小學，同學間

對他非常輕視，叫他是中國人，中國人的兒子，回中國學校念書去，因此沒有一個人願意同他玩同他做朋友，總是孤單單的一個人，那時候因為年紀還小不懂人事，所以還沒有很深刻反感，直到他十八歲，所受的教育也告了一個段落，受母親的命，單身到日本島根縣的外祖母家去求職，到達那裏的頭幾天，四鄰的人都像看什麼怪物似的都來望他這中國人，他難受極了，他恨不得馬上回母親那裏去，但是在外祖母家住了幾個月了，結果因為他父親是中國人的關係，被歧視而謀不到職業，此時他知識已開，對日本才開始起了惡感。

在島根縣的期間，他遇到了一個同情他的
人——中國商人陳菜，准原三因此很熱情的常
到陳家店去，在與陳某的談話間，得到很多教
訓，雖然幾次要求陳菜帶他回中國來，因為種
種困難未被允可。

那年是准原三的二十二歲了，經親友的介
紹在大瀆飛行場半工半讀的學習航空，先學了一
年機械，後來纔學駕駛，考取日本二等飛行
士的許可證，因為已屆兵役的年齡，被徵至舞
鶴海兵團入伍，直到昭和六年退伍後纔回大連
，在大連飛行場服務了幾年，因為中日戰事爆
發了，得友人介紹到佐世保的海軍中去，他能
說幾句中國北方語，所以派他在能登呂水上機
母艦上以兵曹長的待遇充當翻譯，今年二月中
旬，能登呂母艦到廣東方面來了，艦中官員缺
乏，招來了很多朝鮮人，台灣人及中國人的東
北人，其中有一個叫張福壽的，與准原三在大
連就見過面，所以在艦上遇在一起，兩人間感
情更容易相投洽，暗中當時計謀着怎樣逃到中
國來，但是張福壽在他被捕前的數小時，奉命
轟炸××飛行場的時候，撞死在廣東的×山間
了，據說這是他落下後俘他的軍隊告許他八號
機落×山間，人機俱毀，張福壽正是駕的那號

飛機。

准原三在能登呂母艦是負的翻譯任務，來
到了幾個月，沒有駕過飛機作戰，但是他不會
說廣東話，沒有他的工作，湊巧能登呂母艦上
的駕駛員死的死了，傷的傷了，病的病了，不
够分配，所以起用了有一千三百小時飛行經驗
的准原三，以中尉的待遇任他為分隊長。

這是准原三得到出發作戰的第一次命令，
正是他回中國服務的絕好機會來了，他毫不猶
豫的決計照他預定的計劃幹，這次同時起飛兩
架九四式水上偵察機，他就是編隊長，他們兩
架都到了××的上空，並且也看到了轟炸的
目標，但是他並不發令擲彈，飛在××時指揮
另一機與己機同時着水，同機中的偵察兵藤井
問他何故降落，他決斷的就在空中解決了他的
生命，他們兩架飛機都狠平緩的降落在××江
面，機中的人因為懼怕鄉民襲擊，都爬出飛機
質問他降落的原因，竟罵他為叛軍，他即時就
將吉田槍決了，此時鄉民來得不少，都是持有
槍的他拼命叫着不要開槍，鄉民那裏聽得懂他
本的能登呂母艦的那架九號汽油箱中彈爆發，他的

同伴的幾個人也中彈死了，只有他雖然滿身四
週有槍彈飛過，都沒有打中他，他說這正是有
菩薩在幽冥中保佑着他的，他現在是活着了，
他想我們能寄托他一點任務，最好是給他去轟
炸日本軍艦，不！不一定是軍艦，只要能夠損
壞一點日本的財物，他犧牲掉自己的生命都
情願。

他來在中國一個多月了，他望到中國的軍
隊與民衆融洽的精神，使他感激，因此他真正
的了解了中國的抗戰是發自人民的抗戰。
他沒有什麼懷念，父母都已老了，妻子在
三年前留下了兩個孩子與世長辭了，可憐的兩
個無母的孩子留在大連叫他們怎樣過活呢！他
只希望我們能夠早點給他職務、賺一點錢寄給
孩子們，給他做養育費。

「打倒侵略中國的強盜日本！」他曾叫過
這樣的口號。

准原三



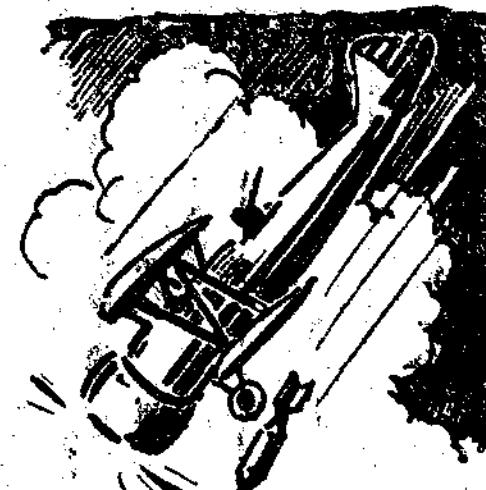
多流一滴汗少流一滴血！

建設堅強無比的空軍是大家的責任！

每一分力量，都要在抗戰上！

新中國的基礎在天空！

烈士二陳賈



一、南來使命

陳烈士順南，黃烈士元波，是×大隊的健將，是民族抗戰中的前衛，當全而抗戰爆發的時候，他們原是集中某處待命的，嗣因華南風雲緊急，海口無端被敵封鎖，領空亦時遭敵機無情的蹂躪，陳黃二烈士等在×大隊長領導之下飛抵華南領空，作突破敵人封鎖線的偉大使命。

八月三十一日敵機分向廣州韶關等未設防的城市開始作第一次杜黑主義的襲擊，在敵機狂炸之後二日，××隊派來飛機三架，在人民萬分渴望和熱烈歡呼中到達韶關了。當該隊飛機在韶第一次着陸時，他們所有的飛航員是用了萬分愉快的心情，去負荷他們的神聖使命。韶關的人民在驚慌憤慨的情緒中，看見了我們的飛機，各人心靈得到不少的慰藉。

二、青年典型

陳順南是××隊的分隊長，黃元波是××隊的隊員，他們都有堅實和鋼鐵般的軀幹，熱烈似火的愛國情緒，他們是中國千百萬青年羣中沙裏淘金的壯士，雖然他們的環境不同，出身各異，但生長在同一個時代，所感受難亂壓迫的痛苦是一樣的。他們本是廣東的飛航員，再入軍校訓練，經過數月的薰陶，把他們鍛鍊成鋼鐵一般的軍人，他們雖具有超人的體魄與技術，但沒有驕傲的習氣，仍是和藹可親的他們既以身許國，故均以戰死相互勉，以殉國為光榮，他們這次在十月七日的殉國，原已下定了必死的決心的。

三、旗開得勝

××隊是九月二日奉令到達韶關的，從九月二日起，至九月二十七日止，每日只聞警報傳來，而敵機始終不敢再犯韶市。××隊的飛航員在這寂寞的場合之下，每感憤

胸復生之感！九月十日防空指揮部接報英德上

空發現敵機，英勇的黃元波馬上披起戎衣，提

機駛入高空，向南搜索，結果是空無所有，沒有看見敵機的影子，他在空中翱翔了一回，只得敗興而歸。迨至二十七日樂昌上空發現敵機五架，××隊奉令出擊，同時駐某地之我機隊亦追趕而至，祖國的天空是蔚藍的，映着紅圈的畫有日章的敵機，在我們英勇的戰士看來，它們是分外醜惡，因此大家奮勇襲擊，敵機在着敵機的殘骸，從九霄直落塵埃，墮於楊溪附近去了，這是××隊旗開得勝的第一功，但他們並不以為滿足，還想有機會予敵人以更大的打擊。

四、「莫懊悔了」

是日小勝之後，戰罷歸來，他們談論到敵機的笨重與遲鈍，敵機師的低能與技術的粗劣，轟炸敵機如「牛」一般的好打，大家腳掌擦掌十分興奮，大有欲上凌萬重霄，燬敵千百機而後快之感！敵機自在樂昌受創之後，每思大舉圖報，以求一逞，我空軍當局時亦加派××隊飛機五架，前來增防，十月六日敵機九架來犯，我機八架聞聲起飛，在南國的天空，展開戰

島的雄姿，預備與敵人一場痛擊，誰知敵機襲

空天在酒

李鏡豪

英勇

戰寫實

，這次大家對於送上门來的禮物，竟錯過了機會，莫不深悔了！敵機知道我們在詔，他們明天一定要大舉來犯的，到那時我們再給他們一點利害看看罷！」

五 空中火化

第二天，當東方微露魚白色的曙光時，擺在機場中的鐵鳥已飽飲了燃料，俄而發動機一個一個如春雷般的怒吼了，另有一架因某種故障，不能起飛，所以升空的只有七架，他們今天準備排成雁陣，集中火力，以排山倒海之勢，來壓倒敵機的侵略氣氛，我私心是在那裏替他們祝捷的！敵機自昨天發現我們的飛機在詔開以後，果不出陳分隊長所料，他們竟於十月七日正午捲土重來，同時加派轟炸機及單翼驅逐機各八架，傾巢來犯，我機七架早已凌空嚴陣以待，由陳分隊長一機當先，直向敵衝來，敵方翼陣散亂，陷入我隊混戰，各等對象攻擊，格格格格……上下翻騰，拍拍拍拍……左衝右突，炮彈如流星般的閃耀，我們的陳分隊長



轟炸機在敵機上方飛翔，一機被擊落。



方面說，是一個極大的損失，以私人的立場來說，確是克價了他倆平生的志願，為國捐軀死亦無悔。兩烈士明知敵衆我寡，毫不畏縮，奮不顧身地予暴敵以痛擊，其毅然犧牲小我完成大我的精神，是值得我們後死者來效法的。當此敵機縱橫我國領空，有加無已的時候，我們除了臨空懷念壯烈外，尤應從這次血的教訓中，努力擴充實防空，以轟炸、爆破、以攻擊還擊，粉碎敵人杜黑主義的「遠征」與「急襲」，完成我們抗戰建國偉大的歷史使命。以慰的陳黃兩烈士乃其他空軍先烈在天之靈！

失了兩個空中英雄，傷了兩個勇士，這種英勇悲壯的犧牲，在我們紀憶中是永遠不能磨滅的。

六 血的教訓

期九第

中國空軍

17

空中英雄樂以琴

萬良儒

記得是二十二年的春天，我在長江上游的一個省會裏，脫離了小學教師的生活，考入了軍校十期入伍生的初試。那時的心情是興奮和熱誠的交流，剛要登上征程的當兒，一位健步而年過七旬的老先生，用他的聽話筒遞在我的手中要我和他說幾句告別的話。

當我說完應當不辱長者們的希望的話以後，老先生用極宏亮的聲音向我說：

「你若果在外面會見忠兒，勸他在空中小心些。」這位「忠」就是我們英勇的空中戰士——樂以琴，那位老先生就是以琴的父親。五年前的回憶激動了我懷念以琴的心。

在南京軍校複試後，進了軍校，因為生活非常緊張，致使我與航校入伍的以琴隔絕了消息。恰巧我入伍不久因玩單機而受了重傷，不得不退學養病在一個幽靜的玄武湖邊，傷愈後考入了一個正和以琴屬於不同立場的一個軍事學校，更湊巧的兩個學校的校址是相鄰在一塊兒，彼此也就常有見面的機會。

那時以琴已單獨飛行了。我剛入伍，星期日也沒有出去的機會，所以他常到我這裏來。但是見了面總沒有什麼話講，彼此都在沈默的思想過去同學時是如何的快樂；到現在同學們各人因環境不同而星散，是如何的感傷。

記得是我們入伍期剛滿的一個星期日開始放假，那一天，以琴要我同去划船，去賞識西子湖的美景，當時我的心情如野馬般的奔放，我們對坐在一隻小小的船上，聽他敘述他不願在濟魯大學終業而願投考航空學校的原因，如何毅然的離開他的三哥，不顧一切的跑到北平去應考，當中經過了不少的阻撓，終因他堅忍不拔的決心，勝過了一切的困難而達到他的志願。那時他說：他最崇拜歐戰時德國擊落敵機八十餘架的厲秋芬。

彼此因為相隔很近，見面的機會就多，因為這種關係，從以琴那裏獲得了不少與我們有關的航空知識。時間一天一天的過去，以琴的飛行技術也一天一天的增長，在他中級飛行過後，也常見到他駕着驅逐飛在空中練習很多驚人而危險的動作，那時我已預知他定是一位未來國際戰爭爆發時的空中英雄，萬人崇拜的「紅武士」。

以琴在友朋當中，從來沒有因為他有精練的技術，露出一些幼稚的矜持，他對朋友在外表上非常冷靜，但是和他深交的友人，沒有一個不為他內在的熱情所感服。他沉默寡言，也許這特有的性格，正是他成功嫻熟飛行技術的條件。他在初級飛行當中，因為他性格的孤獨，曾被人誤認他是動作遲緩，但在英明而有遠見的空中英雄高志航先生教

莫忘了我們

中國空軍十個月來在天空中創造的無名英雄！

了英軍的光榮戰績，博得同胞們的崇拜與信仰，這些空中英雄的被熱烈崇拜是應該的，但我們在欽敬空中英雄之餘，切莫忘了那些在地面上和室內工作着的空軍的無名英雄！

一個人的成功，往往要靠着許多人的心血和努力，這情形於空軍尤然。一架……兩架……許多架的飛機在天空畫出牠雄偉的姿態，英俊的空軍戰士在天空上下奔逐着，操縱自如地，給敵人以重創，創造了驚人的紀錄，於是當這些空中英雄們下降時，民眾們的熱烈情緒隨以俱來。但民眾們儘可以不知那些地上的無名英雄，空軍戰士自己却很知道他們的功勞。

空中的英雄們當然夠偉大了，地上和室內的英雄們，其人格也夠偉大的！他們盡一切的力量，來協助空中戰士們的成功，而他們則功成不居，寂寂無聞，社會上對於他們是冷漠的，許多人談到空軍的榮譽時是提不到他們的！他們就這樣默默無聞地工作着，埋頭苦幹着，日以繼夜地工作着，他們祇有一個信念，就是只要對國家有貢獻，對空軍有幫助，旁的都無所謂了！

然而民衆們却不可忘記，也不應輕易遺忘他們的勞績，我們的天空勝利，至少有一半是仗這些地上和室內工作的空軍人員的努力得來的！

不問是嚴寒，酷熱；不問是白天，黑夜，這些空軍的機械士們，飛機的修理師們，他們整夜在黑暗的屋中，損壞的飛機裏下，身上手袋和眼睛，粗糙而有力的手，拿着鉗子斧頭在每一個損傷的機件上用工夫，即使一個很微小

導之下成功了，他驚人的飛行技術。他曾表演過空中驅逐的絕技，因此他也和高先生被一般飛行學生認為很有深宏的學識，而被熱烈的愛戴。

我們全副抗戰服開到現在，已經九個月了。空中的戰爭，更出現了不少的空中英雄，為捍衛祖國的領空，做出了很多令人可歌可泣的事蹟。以琴在杭州，上海，南京把殘暴的敵機一架一架的打下來，給予違背人道的空中強盜一個當頭的打擊，擊破了一羣冠賊的狗膽。當時我本想抽時間去看他，要他把空中施行的巧妙戰術告訴我們，可是因為彼此以任務的關係，雖和他每天都在很緊張的擔任着警戒，也只好留在他擊落敵機的紀錄更多的時候，再來請教吧。

以琴是空軍戰士的一員，他英勇而沉毅，他已執行了他對祖國的義務。他的滿腔熱血為愛他的祖國而沸騰。他在空軍界中算很年青的一個；他在家庭裏也是被父母最鍾愛的一個。我在這裏特地便說說他的家世給關心他的朋友們，知道在怎樣的一個家庭裏。他的父親是一個虔誠的基督教徒，他除了兩個較小弟弟之外，還有幾個會賢能盡的哥哥，和當醫生的一位姐姐。一家人五分之四都在大學畢業，並還有一個哥哥，也正像他一樣在空軍擔任着任務哩！他的父親畢生艱苦經營，造成了一個小康的家庭，完成了所有子女的教育任務，已在兩年前離開了他個個能自立的兒女。從各方面看來，不但以琴的弟兄姊妹的社會教育是健全的，就是他的家庭教育也非常健全。我相信一個有中心思想且能犧牲一切精忠報國的民族英雄，他和良好的家庭教育是有很大的關係！

他在中學時代，不喜歡讀死書，什麼「書中自有黃金屋，書中自有顏如玉」，這一類名利之徒的話，激動不了他獵取前進的心。他有誠摯的性格。教師和同學都喜歡他。在運動場中，他是一個短跑健將，記得在六年前，四川選拔在杭州舉行的全運會運動員，他就以優越的短跑成績而被選拔代表四川。後來由齊魯而轉考入了航校，也曾代表航校出席浙江全省運動會，榮膺了八百米的冠軍。他的長處很多，我們從小學校同學直到彼此都入了軍事學校，現在大家從學校裏畢業出來，應當各以其學肩任國家一份困難。以琴就是這樣地充分為我們殘破的國家效勞盡瘁了，我在這裏只有羞愧！現在春光滿布了大地，在他曾顯威武的江南的原野，垂柳絲絲，菜花金黃的美麗世界，那殘暴無恥的野獸，還在不斷的張開牠兇惡的爪牙來吞噬我們殘破的河山，不禁使我想到我們丹心一片耿耿為國的「空中獵人」，增加我無限的懷念以至，和其他為國盡瘁的勇士！

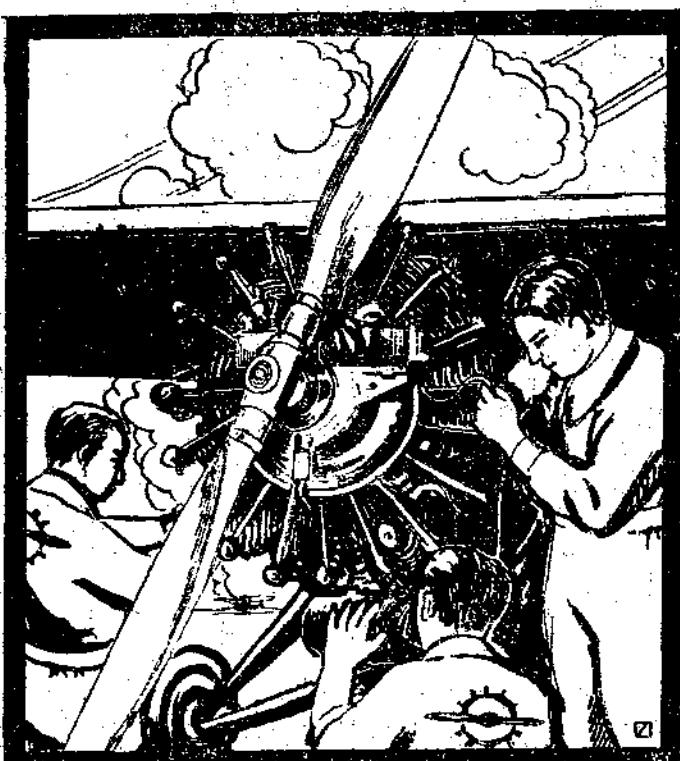
這些在地上和空內工作的空軍機械員，他們的功績是不可埋沒的。因為我們中國不能自己飛機，所以損壞的飛機，我們不能棄之不用，除非是損壞不堪的；因為中國沒有很多的飛機，所以我們的飛機一壞就得修，並且要趕修候用；因此這些空軍機械人員的責任特別大，工作時特別忙。而且壞的情形是我們的工具不完備，設施不周全，所以在修理機械中遇到更多的困難，而這些困難都是要機械人員的腦漿纔解決的。我們只看見一架一架的飛機隱空飛起，我們固應該敬崇機中的英勇戰士，我們尤不可忘却那些伏在空內機翼下日夜工作的機械人員呵！

除掉這些無名英雄之外，還有許多「地上的人」不能被我們忘掉的。每一箇機場都有成百工役，他們扭扭趕修機場的任務；若干警戒機場的衛兵，他們日以繼夜地警戒機場；機場的許多服務人員，以及各地的防空哨，都在中國空軍中擔任他的一部份的重要工作，他們的功績都是不可埋沒的。

天空戰士和地上工作人員，是組成空軍的兩大部份，從工作分類上說，前一種是外勤，後一種是內勤，在整個空軍中他們是缺一不可的！我們的同胞們應該知道，空中的英勇戰士固然是我們崇拜的對象，地上的室內的空軍工作人員，其功績也是不可忘掉的呵！

•德星•

所希望於航機人員的惠之



假使和生命的。實實在在的，他們已為國家，為抗戰，盡了他們的崗位本職。讓我說句了。這一點，他們是可以自豪的。

九個月來神聖抗戰的一切，都需要我們今後努力，和加倍的努力；奮發，和加倍的奮發，才更能夠克盡我們的職責，守住我們的崗位啊！

中，我們那末，我們今後應當如何努力和奮發呢？什麼是我們航空機械人員的空軍健兒？我們要在工作上表現他們特別的成績，過量的生產，來領導大批落後的，與不熟練的勞動者，也跟着他們一樣的要努力

兒是在天

空中流血

第一，我們要發動組織一個突擊隊。什麼是突擊隊呢？這原是蘇聯國家在執行一二兩個五年計劃的經濟建設時，在各工廠中所叫出來的一個口號。它是將一般最熟練的，最努力的勞動工人，組成一個工作的突擊隊，就是要這一批突擊隊員在工作上表現他們特別的成績，過量的生產，來創造新的生產紀錄。

這是一個很好的增大生產的辦法，我們應當學習。在此生死存亡之間頭，我們也要自動的組織起來，我們就組織一個航空機械突擊隊吧。

我們要鼓勵，要提倡，要使每一個人都努力工作，增加效率，平均每天要造成一個新紀錄。

一切在世上所規定的航空機械人員出產的水準，都不能算作頂點，我們要超過它，凌駕它，我們更要新的紀錄。例如一日中我們三個人修理一架飛機，今後我們祇需一人；這樣，一個人做三個人的事，三個人做十個人的事，生產的能率才能增大，新的紀錄始可接二連三的創造出來。這便是突擊隊，這是我們航空機械人員今後努力的第一個信條。

第二，我們要提倡工作的小組討論。我們大家固是工作者的一團，是他們的生命，他們愛護這個家庭與生命，是有甚過於他們血肉的家庭。假使再讓我说句痛快的話，現在我們每一個航空的機械人員，都是日以繼夜的，和忘記疲勞的在辛苦的工作着。機廠是他們的家庭，機件是他們的生命，他們愛護這個家庭與生命，是有甚過於他們血肉的家庭。

但我們是各有各的長處，也各有各的經驗；不能說，你的經驗和他的經驗是一樣的經驗，他的長處和你的長處也是一般的長處。不，俗語說的期九第

好，所謂「尺有所短，寸有所長」，大家彼此決不能夠一般樣的。

因此，為着交換各個人的工作經驗，我們每星期要開一次工作小組的討論會。每個人有新的工作方法，可在會談中報告出來，由此研究一個效率更大的工作方法，給予個人去遵着做。對於工作管理，如有改進的意見，也不妨說，因為管理制度之良否，是能影響工作和生產效能的。

其次，也很要緊的，在開會時，希望突擊隊派代表參加，報告他們工作的經驗與心得，比較每個人的工作成績，並作一個總的批評，以期每一個的工作人員，都能經過一次次的工作的小組討論，而也一次次的中增大他的工作效能，不絕的有新的工作紀錄創造出來。

第三，我們要注重一切學識的修養。學問本是無止境的。何況我們的航空機械人員，經常所接觸的，是飛機和複雜的機器；換句話說，我們接觸的就是科學，高深的科學知識。但我們並不是天生的科學家，也不個人是工程師，飛機構造師，一般的言，我們僅是航空的機械人員，所以我們更需要學習，需要知識，需要不斷的作一切學識的長期修養。

我們讀報紙，定期刊物，以及各種宣傳冊子，是為的由此堅定我們對於抗戰的政治認識與信念。我們研究力學，氣象學，機械學，飛行學，兵器學等，為的是我們不滿足僅能做個航空的機械士而已，我們並要做個飛機的構造師，飛機模型的發明者；并也還要做個實際的航空駕駛員和戰鬥員。

一個完全的航空人員，他必定同時是個會修理飛機的機械士，一個對擊能手的戰鬥員。他坐上飛機，就可作戰，飛機壞了，馬上自己修理，回到機廠來，拿起筆就打圖樣，製模型，這才是我們理想的一個好的航空人員的條件。

學習，加紧學習，祇有從學習中去滿足我們的需要，從鍛鍊中去邁起來，組織突擊隊，提倡工作討論會，並要不斷的學習，學習！



以轟炸還轟炸！

張文元作

說小篇短戰空

日本之「荒鷺」美青年

川原中尉戰蹟記

黃震遐

(◎) 歸德上空油煎火化(◎)

加藤大尉窮酸末路的淚語

四月×日，在××鎮附近雨後的闊葉林地區中，一架九五式的敵軍戰鬥機中了我方的高射砲彈，搖搖擺擺的迫降下來，黃泥水濺處，尾巴朝天，倒插在江漢平野晚春的潤土中。待壯丁和多數民眾圍攏過去的時間，機座裡的駕駛員血絲掛在嘴邊，生命早已結束了。下面就是從這跌死的敵人身邊搜出來的一本捕記，我們一字不易地將它翻譯出，供諸讀者大眾。

1. 加藤部隊的精銳

一月之末，北支的吹雪阻擋不住××健兒的意氣，可是支那之空也是偉大的，風雲萬里，無邊無涯，我們精銳的××小戰鬥機在此大顯身手的雲海中，顯得無能而渺小了。

處」。中村還是二十二歲的童子，被殘暴的支那戰鬥操縱士攻擊着，我們看着他開始冒烟，噴火，很快便成為一團火球而冉冉下墜。

加藤部隊用含愁的沉默來歡迎我頂替中村的遺缺。到達支那後，纔曉得敵方戰鬥操縱上的殘暴善戰，不是平隱的鄉土中所能了解的。

去年十一月秋，中村靜雄軍曹在安陽上空壯烈戰死，川原中尉親做挽歌，築了一座假墳，上書：「故陸軍航空兵軍曹中村靜雄戰死之

調子。現在只有他還在蔑視支那航空員的優秀的戰鬥力了。

一共有××名超等的戰鬥操縱士，北支的吹雪增加了我們的困苦，敵方高速度的戰鬥機不斷給我們以可怕的奇襲，我們奮戰，苦戰，不知何所根據，居然把我的照片英武的豎丁出

來，上面還寫着：「北支那的神勇之鷲，擊墜敵機八架的小林三郎！」

2. 不幸的消息

××日，我們空襲洛陽機場，和敵軍展開空戰惡戰。據說這次真的擊墜敵機數架，都是

便利用速率，企圖我機衝撞，寧願同歸於盡，不肯逃脫。和支那航空員作戰，最要緊的便是保持相當距離。

川原中尉是我們當中最厲害的一員，祇有他纔能夠充份對抗幾個支那最殘暴的戰鬥操縱

大尉在二月十八日空襲漢口時戰死，栗本少佐不肯逃脫。和支那航空員作戰，最要緊的便是行方不明。

小谷大尉，田中大尉，永田大尉，皇軍最優秀的戰士都戰死了。「支那空戰」的代價實在太高太大了。加藤戰鬥隊長在北方，還沒有和支那最有名的戰鬥隊遭遇過。心裏暗自竊想，這是我的幸運。

加藤大尉是一塊鐵，川原中尉是一團火，我是一塊冰，但不幸得很，我却是代表大多數的。

3. 川原之歌

川原幸助中尉是加藤戰鬥隊全體的寶貝。

短小身材，學生氣分的美青年，頗有詩情的。父親是少將。就是熱河「聖戰」當時那位最出名的「川原挺身隊長」，也是武士之巔的後裔囉。

川原繼二十六歲，勇名早傳於舉國了。曾經不折不扣的擊墜敵機六架，而且能歌，因此小倉特派員稱他為「驅歌的驅鷲」他是貴人之子，武將的愛息，和我們大不相同的。

當中村靜雄軍曹戰死時，我們的「驅歌之驅鷲」作了一首歌，在村中的假墓之前激昂慷慨的朗誦多次，聲音怪慘厲的。想起可笑，當時我真流下淚來。

川原之歌曰：

戰況正危險，後續部隊的攻擊令一下，
欣然飛在陣前的，是「花之中村機」。
俯瞰凌亂之敵，奏出「快哉」之聲，



寧願同歸於盡！

28
來一通坐機上的彈痕，一共有四十三個，爲之驚倒。

敵人勇敢驚人，空中戰鬥到無法取勝時，紅武士」湖田良平大尉在南昌戰死，金子隆司

栗本少佐在山西戰死，海軍航空隊方面的損失更大，名震皇國的「

消息不斷傳來，三輪寬少佐在山西戰死，

士。聽說敵方最著名的戰鬥隊，是第三十八大隊。

尉中原川的前幕曹軍村中



刺那中了運命之流的彈丸。

覺得「聖戰有望」。

加藤大尉向我們大呼：『這次快要和敵軍

最有名的戰鬥隊遭遇了，一定殺它個片甲不存

。』

大家唱起「滿蒙行進曲」來，川原尖聲的呼着萬歲，香檳酒瓶倒翻。

淨財院西譽妙善大師，南無阿彌陀佛！

5. 歸德之大空襲戰

山東之春，支那戰鬥隊以慘烈的姿勢襲來，嗚——格格格格格。皇軍陣地上硝煙陡

起，呈悲壯之景象。莊莊，縣，台兒莊一帶

，整天到晚都被支那航空隊所控制，堂堂皇軍

的戰鬥隊，望着充滿敵機的青空，居然不敢上

去。

啊呀，川原機噴火了，噴火了……

這大概不是小倉特派員所不願報道的吧。

在戰鬥的怒濤中，川原機的冒火的機身排

於雲際，證明有多數着火墜落的不幸者。

4. 與川原並翼到山東省

山東省方面消息不好，據說片野部隊在臨沂「陷於苦戰」。支那航空隊大批地來到

，加藤部隊長集合全體戰員致最後訓詞。從加藤部隊長的訓詞中，知道戰鬥隊和敵人決勝的

士亦非常頑強，一再地對他施行連續攻擊。終

極快要失去了。

運命的日子，終于不可避免的到來。

加藤部隊奉命

到山東去搶回這制

空橋來。

和川原中尉並

還飛行，不能不說

是一件樂事，遙望

着他那驕傲的瞬吟

，英武的姿態時刻

映入目眶中。我們

是中平隊，星宿滿天，在曉光稀微中，皇軍

月而前，飛得非常穩定。上面是寺西隊，再上

的左翼一高一低的飛着，翼上還繪着擊墜敵機

六架的光榮的符號。加藤機還在編隊之前，面

大戰鬥隊的精銳逐漸肉迫歸德機場。

一剎那間，敵人的戰鬥隊迎面襲來！我們

措手不及，幾乎撞上。

像流星一樣迅烈，敵機的隊形馬上分解開來，向我們襲擊。我們的編隊亦在加藤大尉一個信號之下，迅速鎔解開來與敵人戰鬥。上層

的寺西隊和中平隊亦先後加入戰鬥。一剎那間

，六七十架敵我精銳的戰鬥機扭成無數的小團

，拼命纏鬥。數千發的曳光彈丸構成無數交叉

的火流，在撕裂，洞穿，割毀敵我的迅速移動

的機體，聲音如煎豆。雲中好像佈滿了交織游泳的魚羣。

戰鬥十分鐘，敵我各有損害，濃煙開始埋

於雲際，證明有多數着火墜落的不幸者。

在戰鬥的怒濤中，川原機的冒火的機身排

於雲際，證明有多數着火墜落的不幸者。

命掙扎，很清楚地看得出川原中尉那副不肯示弱的奮鬥的神態來。但對着他攻擊的敵人戰鬥

士亦非常頑強，一再地對他施行連續攻擊。終

於，在我們能够趕上的瞬間，川原力竭了，機頭向下，尾巴冒出大蓬紅焰來，開始猛烈的旋轉下去。

嗚呼，川原中尉啊，風吹你的戰灰回到九州之野吧，多數戰友們的熱淚灑向支那太蒼茫的空際，招你英魂……

敵人的戰鬥隊橫衝直撞，越戰越勇，我們

繼續脫離戰鬥，先後歸還××機場。

歸德上空的大空襲戰竟然是失敗的！

連續脫離戰鬥，先後歸還××機場。

軍中開始流行了一種可怕的思想：「支那不可征服論」。

這危險的思想終於傳進航空隊來了。我一小林三郎少尉便是第一個被這思想中毒的人。

。啊，無救的弱者。

陸軍在山東的攻擊大為潰敗，山東的制空權到目前還沒有奪回。敵軍的戰鬥隊員都是年青的，可以說都是豪壯而充滿了熱情的青年。和他們比較起來，我們顯得衰老，勉強，頭部隊僅存過去的虛榮。

歸德的上空仍然是敵軍的，整個津浦的上空都是敵人的。台兒莊的國軍仍然被敵包圍，新川少左用了含怒的目光，望着垂頭不語的加藤。

歸德的上空仍然是敵軍的，整個津浦的上空都是敵人的。台兒莊的國軍仍然被敵包圍，新川少左用了含怒的目光，望着垂頭不語的加藤。

加藤對我說：

「小林，征服支那太不容易了。多數戰友的犧牲，是我的罪過。川原幸助臨危而不能救，最無面目見人。做了軍人，應覺悟什麼是崇高的最後吧。」

勉強安慰他說：「那不過是偶然，支那航空隊再來挑戰，就打它個全軍覆沒。加藤部隊的光榮，仍將永垂青史，不會埋沒的。」然而，我心如割，望去也是一片黑暗。

加藤呆坐不語，果然，四月十日，在歸德

二次空戰中，他一去不返……

嗚呼，川原中尉，藤川少尉，加藤大尉啊，現在小林是孤獨，孤獨的了。

腦混沌，力量不屬於人，是屬於畜類的。軍部到目前還高唱「支那征服論」，什麼「聖戰」囉，「膺懲」囉，馬鹿！讓他們自己親到這支那恐怖的空中來試試看吧。經過十個月的苦戰，我已疲倦得要死，支那是青年的，逐漸壯大起來的，這個國家如何能夠征服，除非我們有一萬個加藤大尉，十萬個川原中尉。

天天出動襲擊漢口！多數戰友遍身疼痛，都沒有睡醒。

支那的天空是蒼青色的，蒼青得可愛，大地水淋淋，正開着花朵，農人忙着種地，遠處有白雲，雲下的山峰，有些像早春之富士。

發動機奏着哀樂，地面上的高射炮彈開始連串的射擊上來……（摘記到這裏停止）



(文一機八十二勝戰機四以閱參)

北線逸話

敵空軍戰士雖豪勇可佩

我們已拿鐵血答覆了敵人

中國空軍斷然予敵以痛懲

日本空軍戰鬥員，敵寇軍閥的爪牙加藤大尉最近在歸德空戰時已戰死了。因加藤之死，使我們聯想到一件事情。

本年的年初，敵機曾在西安上空投下一物，那是一個皮製的圓筒，中藏戰書一封，其文如次：

「敬愛的中國空軍戰鬥員：

勇敢之中國空軍戰鬥員，其奮鬥精神，吾人深表滿腔之敬意。

吾人歡迎中國空軍戰鬥員來我機場上空決一勝負！

日軍戰鬥隊 加藤大尉」

中國空軍××隊在接到這封敵人的戰書後，十分興奮，大家摩拳擦掌，準備予敵人以痛擊，於是即以英雄的豪俠口氣答覆敵人說：

「敬賀日本空軍戰鬥員：

前日接到貴隊之戰書，欲與本軍決一勝負，本隊甚表歡迎。

吾人已準備領教，請於×日在××上空決戰可也。

中國空軍第××隊敬上」

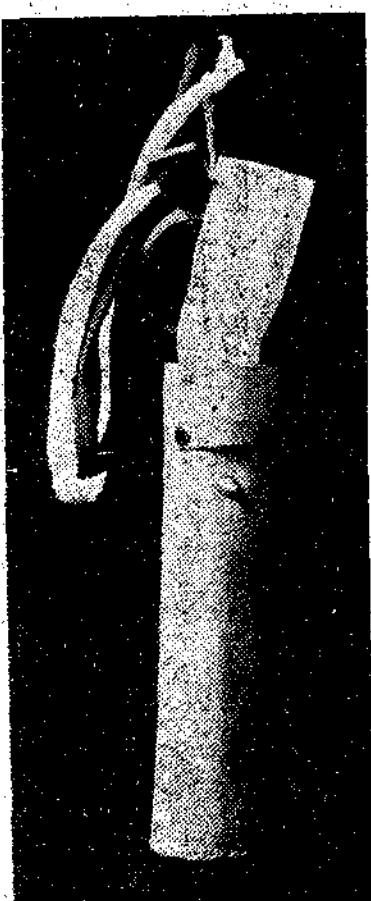
不久之後，××上空便發生了一幕激烈的空戰，我空

軍奮其英勇，半小時內擊落敵機六架，其餘敵機遂倉皇逃逸而去。

這是不久以前的一段事實，我們今日回憶起來，覺得加藤大尉頗有武士的精神，我們在這一點深表贊許，但我們不能忍受這種傲慢的挑釁行為。

英勇的中國空軍是無所懼無所畏的，敵人的任何挑釁行為，決非中國空軍所能容許，中國空軍斷然發揮其雄偉的力量，予侵略者以痛擊。而日本加藤大尉這次終於被我空軍在歸德擊斃了，這是中國空軍給予敵人的又一次事實的答覆。

加藤大尉的戰書



加藤大尉的通信筒

沈

着

奮

朱威

德·星·

還 往 書 戰

台兒莊戰事勝利的捷報，真使人興奮
得欲流淚了，在長期抗戰路途之中，已經顯露

出光明燦爛的曙光光來，各地民眾對此次勝利都表示慶祝，那廣大民眾的愛國熱情，在這次

慶祝之中，可以說儘量的發揮出來了，我們深信這熱烈的情緒便是獲得後最勝利的因素，同

我們要做飛行家

抗戰
書評

時，也就是我民族復興的原動力。

現在我們民衆愛國熱情已經達到沸點了，但是也不能過於情感放任，因為由興奮而狂歡，繼由狂歡而容易走上自毀的路上去，這是不對的，我們應該用冷靜的頭腦來詳細觀察一下，現今我們國家的地位，還在危險的時期，失土收復了沒有？受難同胞的大仇報復了沒有？

這是一本關於航空和飛機的書籍，裏面用很有趣的文字，告訴我們如何去學習航空。全書共分六章：第一章「人會飛行」；第二章「怎樣做飛行家」；第三章「飛行的正確道路」；第四章「爭取世界第一」；第五章「我駕駛飛機」；第六章「勇敢的試驗」。全書充滿着趣味，即使讀者絲毫感覺乏味。原著者是蘇聯的航空人員，所以本書裏面，對於蘇聯的航空情形敘述獨詳，並且很多過份譽揚蘇聯的地方，但我們祇要明白這書是蘇聯人士著的，也就不必去管牠了。原著沒有看到，這篇書評是根據譯本作的。

本書的特點，第一，便是文字的優美，全書充滿了美麗而有趣的情調。也許有人以為一本書只要內容好，實質高，文字的是否流利或有趣是無足輕重，但我們不能同情此說，如果文字不動人，也許人家根本便不來看你的書了，那麼你的書中無論內容如何好，實質如何高，根本有何用呢？本書文字像詩一般出美，像少女一般動人，我們述光着丁陰陽的，端肅的，非常優美而說的人像上，同時也照到粗來的，像蝙蝠那樣的，無生命的飛鳥，「我們雖反對科學書中全是這些文字，但偶而插入這種句子，是足

在過去的經驗中告訴我們，耐勞，刻苦，切實，硬幹的去工作，總是能得到效果的，用去一分力量，必然能得到一分的收穫，若明白這個意義，我們就應該知道，自己是國家戰鬥的一員，在平時自我努力的目的，本以國家利益為前提，而在目前民族到了生死決鬥的時候，國民的責任尤其重大，不但在消極方面要重視自己職守內的工作，同時在積極方面，要注意如何能使自己工作的效能在直接或間接方面可以成為推動抗戰勝利之動力。但這種任務決不能在情感放任的形態上，建立起來的，非

以使讀者曉得的。

第二個特點，便是本書的條理分明，步驟井然，從航空的歷史說到參考書。本書的第一章，是泛述世界航空發達的歷史，給讀者以一個系統的概念。本書第二章至第六章，敘述一個人投身航空必經的步驟，原著者假借蘇俄少年學習航空的故事，泛述學習航空的每一階段，對於有志航空的青年確是很有幫助的。

第三，本書還有一個特點，便是著者把他獻身航空多年的經驗之談，熟練地條理地告訴了大家。他曾告讀者許多投身航空的門徑和準備，他說：「最主要，身體要健全；聽覺，目光，心臟，呼吸器有正規的發展，尤其是目光，目力不足的飛行家在空中不能把飛機有靈感的轉向，不能有正確和完美的停留。當然聽覺以及和聽覺相聯的所謂『注意機構』，也非常重要的，因此他又說：『譬如你們現在是十六十七歲，而允許可以學習飛機的年齡，必要達十八歲。你們這兩年內，可以去做一優良的滑翔機飛行者，划槳手，溜雪橇者，網球家，這兩年內你們可以做技術學家，一角腳餅，標槍，漂亮和迅速的游泳者和賽跑者。』此外他還有許多規勸青年的警句，如『要能去認識技術的複雜問題，不可瞧等去追求』等等，這只好留待讀者自己去探求了。

在今日中國青年航空熱中，這本書我想是值得列「中國的空軍」的。

要有統一的信念，團結的意志，堅強的精神，再接再厲的去埋頭苦幹，方可促成。希望大家在慶祝一番之後，再開始埋頭做我們實際的工作，心力和體力的磨練之中去展開我大中華光明偉大的未來，法國在大戰前有一句名言「我們要常常放在心裏，勿常放在口裏，」這句話，國民的責任尤其重大，不但在消極方面要重視自己職守內的工作，同時在積極方面，要注意如何能使自己工作的效能在直接或間接方面可以成為推動抗戰勝利之動力。但這種任務更需要努力，全體合力埋頭苦幹，盼望我們努力的代價，是獲得最後勝利的光榮的前衛。

你要知道現代空軍的新趨勢嗎？

現在英國、美國、法國、意大利和德意志，莫不竭力着手空軍建設。英國已使空軍獨立，其他各國則以空軍與地上軍彼此協同為主。歐美諸國的空軍建設之趨勢，極其明顯，其中最感有興味的，可算是英國。

五

英國的空軍，已從分屬於陸海軍中，使之獨立。英本國空軍，在防備着歐洲大陸方面的空中襲擊，有獨立而能從事空中戰的準備。現在英本國空軍是由優秀地新式飛機所組成，內分：轟炸機百分之五十八架，偵察機百分之二十七架，驅逐機百分之二十五架。

美
國

美國自從一九三四年底，即將轟炸機，導彈機，驅逐機總計一千架，區分為五個聯隊，編成空軍本部，使之直屬於參謀總長，歸其指揮，空軍本部的任務，在於對敵國從事巴拿瑪運河和夏威夷等處的急襲，以防護，並且可供敵致命部的破壞。美國陸軍飛機數，現有一千五百架。

意大利

意大利從一九三三年以來，是將空軍作戰

提供你一些世界空軍的數字

雄
飛

方針屬於和陸海軍協同的。飛機總數一千架中，分爲偵察機百分之三十架，轟炸

洪國

法國在一九三三年編成本國空軍，總數一千六百架乃至一千七百架，其中轟炸機百分之二十一架，驅逐機百分之四十架，導察機百分之三十六架。迄至一九三〇年止，曾將空軍作為陸軍的一部而使用於戰場之上，並且採取和地上軍彼此協同而為戰術的預備之方針，但是經過不久便變成了獨立轟炸羣，專供對敵背後作獨立攻勢之用。一九三二年，法國統帥部曾經考慮空地協同的便利，要求將全空軍部隊隸屬於各地上軍團司令部。總之，法國空軍現今所採取的方針，不外於遂行作戰，和戰術的任務，以及與地上軍互相協同而已。

德意志

德意志的空軍，現在非常地發達，竭力在準備轟炸大兵團，以供獨立作戰和與地上軍協同之用。

現在荔園的幾種區別，大概是：

如上所述，除英國外，其他各國現在還未曾訓練脫離陸海軍而獨立的空中作戰。

「中國的空軍」，
是空軍同胞的園地；
自己的呼聲。
更是愛國同胞
親切的讀物和論壇。
我們廣汎的，竭誠的
歡迎——

卷之三

期迎

有歷史價值的戰鬥文獻，
各種書寫的批評和研究文字
抗戰的詩歌短篇文藝創作，
各種圖畫木刻和照片，
當然我們也準備適當的酬謝

百分之三十五架，驅逐機百分之三十五架。

卷之三

國至大無比的體系